

## الفصل الثاني

### السحر الرسمي والسحر الشعبي

كان من أبرز نتائج دراستنا للسحر الاسلامى المصرى ، سواء فى مصادره القديمة ( التى ترجع الى العصور الوسطى الاسلامية ، وبعدها ) أو فى الممارسات الحية فى الواقع المصرى الحديث ، كان من أبرز تلك النتائج توضيح الفرق بين السحر الرسمي والسحر الشعبى بدرجة كافية . وهو فارق لم يعد من اليسير تبينه اليوم بفضل ما طرأ من تطور على هذا الميدان من المعتقدات . ويستحيل كلية ادراكه من واقع الدراسة المكتبية النظرية وحدها .

تبرهن لنا على ذلك الحقيقة البسيطة التى مؤداها أن أحدا من الدارسين السابقين لم يدركه حتى الآن وأبرز من تجب الاشارة اليهم فى هذا المجال الانجليزى وليم لين<sup>(١)</sup> والفرنسى دوتيه<sup>(٢)</sup> فقد غفل كلاهما

---

(١) نذكر من مؤلفاته العديدة :

----- E.W. Lane; An account of the manners and cutoms of the Modern Egyptians; London; 1836.

----- ; Arabian Society in the Middle Ages; London; 1883.

(2) Edmond Doutte; Magie et Religion dans l' Afrique du Nord; Alger; 1909.

وهو مؤلف عظيم الاهمية من حيث استطاعته لاول مرة الاقتراب من كثير من دقائق المعتقدات الشعبىة الاسلامية وخاصة السحرية منها . وعلى ما فى كتابه من نقائص — بفضل تاريخه القديم والحدود المفروضة على قدراته كأجنبى يدرس جانبا دقيقا من حياة الشعب — فانها لا يمكن أن تجعلنا نقلل من شأن هذا الكتاب الممتاز الذى أخرج دوتيه . فقد تناول فيه لاول مرة حشدا هائلا من المادة الجديدة ، كما نجح فى معالجة عدد كبير من المسائل معالجة ممتازة ، يكفى أن نشير فى هذا الصدد الى الفصل الخامس من كتابه وعنوانه ( الاغراض العملية للسحر ) .

مع الأسف عن ادراك ذلك الفرق ، الذى كان ولا يزال واضحا بيننا — أيام أن أجريا دراستهما — بين السحر الرسمى والسحر الشعبى • فلم يتخذ ولیم لین موقفا نقديا من معالجته للتراث الشعبى عموما • أما دوتيه فقد ضلله ان استخدم — فى نفس الوقت وعلى مستوى واحد — مؤلفات سحرية رسمية خالصة — مثل « شمس المعارف الكبرى » للبونى — ومؤلفات أخرى رسمية أيضا ولكنها مصطبغة الى حد بعيد بمؤثرات ونتاج رسمى وشعبى واضح — مثل « شمس الانوار وكنوز الاسرار الكبرى » لابن الحاج ، الى جانب عناصر سحرية شعبية خالصة ، مما جمعه بنفسه خلال فترة اقامته الطويلة بالجزائر • وكان ان اتخذ موقفا غير متفحص من كل هذا النتاج الشعبى ، بالذات فيما يتعلق بموضوعنا الخاص هنا ، فكان « كله سحر » •

هذا الموقف الخطير الذى اتخذه رائدان كبيران من رواد دراسة التراث الشعبى العربى — وخاصة السحرى — كان له أكبر الاثر فى عدم انتباه من جاءوا بعدهم ، وكرسوا كل جهودهم لدراسة المعتقدات — والسحر — بالذات — الى هذا الفرق • ونذكر هنا على سبيل المثال لا الحصر دارسين شهيرين فى هذا الميدان مثل : فينكلر<sup>(٣)</sup> ، وتسبندن<sup>(٤)</sup> ، وكريس<sup>(٥)</sup> ،

---

(3) Hans A. Winkler; Siegel und Charaktere in der Mohammedanischen Zauberei; Studien Zur Geschichte und Kulture des islamischen orientis Heft VII Berlin und Leipzig; 1930.

\_\_\_\_\_ : Bauern Zwischen Wasser und Wüste; Volkskundliches aus dem oberagyptischen Dorf «Kiman»; Stuttgart; 1934.

\_\_\_\_\_ : Agyptische Volkskunde; Stuttgart; 1939.

\_\_\_\_\_ : Die reitenden Geister der Toten; 1936.

وترجمة هذه العناوين :

١ — الاشكال والخواتم فى السحر الاسلامى . المجلد السابع من سلسلة دراسات تاريخ وثقافة الشرق الاسلامى .

٢ — فلاحون بين الماء والصحراء ( دراسة مونوجرافية لقرية الكيمان بمحافظة تنا ) .

فقد انطلقوا بصفة عامة من نظرة لين ودوتيه • شجعهم على ذلك أنه فرق  
حي ، لا يمكن تمييزه من مجرد الدراسة المكتبية النظرية ، ولا يلمسه الا من  
خبر هؤلاء الناس — أصحاب هذا التراث — عن قرب ، وعاشهم وفهم  
مكونون أنفسهم وفكرهم ، وهذه حسنة كبيرة لمن يدرس تراث بلده ونتاج  
شعبه •

قد يسأل سائل : ولكن ما هي جدوى تحديد هذا الفرق ، ومعرفته ،  
وما معنى مراعاته عند تناول مادة سحرية بالدراسة ؟ كما سيتضح من  
عرضنا أن هناك — علاوة على الاختلاف في النظرة الى العالم ، وفي  
الموضوعات الاساسية التي يدور حولها كل من النوعين المذكورين — فروقا  
واضحة في أسلوب التناقل أو التوارث ، فروقا يجب الالتفات اليها عند  
الجمع<sup>(٦)</sup> ، وعند الدراسة التحليلية على السواء • يرتبط بها كذلك فروق

= ٣ — الفولكلور المصرى •

٤ — أرواح الموتى التى تلبس الناس •

(٤) انظر كتابه : « الجن فى الاسلام » •

Zbinden : Die Djinn des Islam; Bern; 1953.

وهو يقودنا عبر تاريخ الثقافات الشرقية بأجمعها ، يستعرض المعتقدات  
الشعبية الدائرة حول الجن ، ثم يحاول استعراض أصولها •  
(٥) انظر كتابه : « المعتقدات الشعبية فى العالم الاسلامى » •

R. Kriss und Kriss-Heinrich; Volksglaube im Bereich des. Islam; 2  
Bde; Wiesbaden; 1960; 1962.

ويتناول فى الجزء الاول « الأحبة والصيغ السحرية والتعاويذ » •  
وليس هذا الكتاب الضخم — الذى يجاوز الالف صفحة — سوى تجميع  
للمؤلفات والمقالات المنشورة من قبل • ولم يحالفه التوفيق فى بعض المواضع •  
كذلك لا تستطيع الأحبة ، وطاسات الخضة وغيرها من المواد الجديدة التى  
نشرها كريس لأول مرة أن تقودنا الى اتجاهات أساسية جديدة لأنها ليست  
مرتبطة ارتباطا عضويا بالكتاب •

انظر كذلك دراسته عن « الخضر » •

R. Kriss; St. Georg — al-Hadr; in : Bayerisches Jahrbuch für  
Volkskunde; München; 1960.

(٦) فيما يختص بأصول وعناصر الدراسة الميدانية للسحر الرسمى ،  
انظر : محمد الجوهري ، الدراسة العلمية للمعتقدات الشعبية ، الطبعة  
الاولى ، القاهرة ، دار الكتاب للتوزيع ، ١٩٧٨ •

في المصادر التي أثرت في مادة ، وفي شكل كل نوع منهما وهو ما يجب مراعاته عند أي استعراض تاريخي ، أو تفسير وفهم لمضمونه • ثم أخيرا — وجماعا لكل هذا — اختلاف في خط التطور العام ، وفي الاجابة على السؤال الكبير : الى أين يتجه تراثنا السحري ؟ •

ولكن لنرجع عن هذه الاسئلة الكبرى ، لنتحقق في البداية من أمر صغير : هل هناك سحر رسمي وآخر شعبي ؟ ما هي خصائص كل منهما ، وهل هناك نماذج محددة يمكن أن نسوقها ؟ وسنحاول فيما يلي الاجابة على هذه الاسئلة •

### السحر الرسمي والسحر الشعبي :

لعل هناك فارقا أوليا — وغير فني — بين نوعي السحر المشار اليهما : فالرسمي — في صورة المعروفة التي سنعرض لها — يخاطب فئة محدودة من الناس هم السحرة المحترفون (\*) • • « المشايخ » المعروفون لنا جميعا في — ريف بلدنا وحضرها • أما الشعبي — في صورته المتميزة عن الاولى — فملك لنا جميعا ، لجدتي ، وأمي ، ولي وللاستى الصغيرة ، نحن نعيشه ونمارسه كل يوم •

ولذلك يطالعنا كتاب أساسي في السحر الرسمي هو « شمس المعارف الكبرى » للبونى على الصفحة الثالثة من المجلد الاول — بعد أن فرغ من هدياجة الكتاب :

---

(\*) أود أن أسلم هنا بأن كلمة « رسمي » قد سببت لي كثيرا من المشكلات وأثارت لدى أساتذتي وزملائي ممن قرعوا الرسالة أو هذا المقال قبل نشره عديدا من التساؤلات . ولم يكن مطروحا كبديل لها سوى « الاحترافي » . حقيقة انها أقرب التسميات الاخرى الى ما نريد أن ندل عليه ، من حيث أن الرسمي « يمارس عادة بواسطة محترفين . ولكن هذه ليست القاعدة ، فليس ضروريا أولا : أن تمثل « الكتابة » أو حرفة الاشتغال بالسحر العمل الرئيسي لمن نحن بصدد الكلام عنه ، ثم أنه ليس من المحتم — ثانيا أن يؤجر على هذا العمل . فقد يكون « ورثه » ويمارسه خدمة ومحبة وودا • • وقد اتضح لي هذه الامور من الدراسة الميدانية التي درست فيها في شتاء ١٩٦٥/٦٤ بعض المشتغلين بالسحر في بعض أقاليم بلادنا وكنت قبلها أميل الى استخدام مصطلح احترافي •

» انه كتاب الاولياء والصالحين الطائعين والمريدين والعاملين الراغبين «<sup>(٧)</sup> • يرتبط بهذا أوثق الارتباط ويترتب عليه أن يطلب الساحر الرسمي في مفتح كتابه أو رسالته أن يضمن من وصلت اليه هذه المعلومات ، يضمن بها عن الآخرين وألا يبوح بما تحويه من أسرار • ويقول: البونى في الاغتناحية المشار اليها : « • • • فحرام على من وقع كتابى هذا فى يده أن يبيديه لغير أهله ، أو يبوح به فى غير محله ، فانه ان فعل ذلك حرمه الله تعالى منافعہ ومنعت عنه فوائده وبركته • ولا تمسه الا وأنت طاهر ، ولا تقربه الا اذا كنت ذاكرا ، لتفوز منه بما تريد ، ولا تصرفه الا فيما يرضى الله تعالى • • • فكن به ضنينا ، ولا تدع منه قليلا ولا كثيرا • وليكن يقينك صادقا وايمانك بحقائقه واثقا • • • » •

السحر الرسمي اذن يحرص بشدة على أن يبقى على خصوصيته ، وعلى ألا يذيع « سر المهنة » مهددا قارئه أو عميله فى أكثر من موضع — على لسان المؤلف نفسه أو على لسان ملاك أو خادم فى سياق معين — بأن يبطل مفعول هذا التأثير ان هو باح به لاحد<sup>(٨)</sup> •

فما هى على وجه التحديد معالم كل من هذين النوعين ، مع التنبيه مرة أخرى بأن حديثنا — فى مادته — محدود بحدود السحر الاسلامى المصرى وان كانت نتائجه المنهجية يمكن أن تكون بذات بال لمن يعرض فيما بعد بالدراسة العلمية لتراث سحرى فى مجتمع عربى آخر ، حيث قد يكون من الضرورى الانتباه الى فروق من هذا النوع ، أو الى تحديدات أخرى أولية للمادة المتناولة<sup>(٩)</sup> •

(٧) انظر : البونى ، شمس المعارف الكبرى ج ١ ، ص ٣ .

(٨) انظر على سبيل المثال : شمس المعارف ، ج ١ ، ص ١٢٩ ، ومنبع أصول الحكمة للبونى ايضا — ص ٢٤١ ( نفس النص السابق مختصرا ) •

ثم شمس المعارف ج ١ ص ٦٧ ، ومنبع أصول الحكمة ص ١٨ ، ١٩ •

(٩) فنلاحظ مثلا أن الفرق بين السحر الرسمي والسحر الشعبى أوضح واطهر بالنسبة لبعض بلاد المغرب العربى ، ونقصد بالذات كلا من الجزائر ومراكش ( المغرب ) • فقد أفادتنا بالنسبة للبلد الاوّل دراسات دوتيه التى أشرنا الى أهمها ، وكشفت لنا دراسة « ليجى » — طببعة فرنسية أقامت =

بعد هذا يختلف ميدان السحر الرسمي والسحر الشعبي عن بعضهما  
من النقاط التالية :

- ١ — النظرة الى العالم ( فكرتهما عن العالم ) .
- ٢ — الموضوعات الاساسية التى يدور حولها كل ميدان منهما .
- ٣ — الشكل الذى يحفظ ويتوارث به كل نوع منهما .
- ٤ — مصادر التأثير على كل نوع ، أو على الاقل ترتيب أهميتها .
- ٥ — مدى شدة الحاجة الدافعة الى اللجوء للسحر فى كل منهما .

ونعرض لهذه النقاط بشيء من التفصيل فيما يلى :

يعتقد الساحر الرسمي أن الله هو خالق نظام هذا العالم والمسيطر  
عليه ، وأن هذا النظام لا يخضع لارادة غير ارادته . هو الذى خلق كل  
شئ . وان كان قد سار فى ذلك وفق بعض الاسس السحرية ( العلمية )  
من هذا مثلا : أنه خلق كل شئ بقوة اسمه هو ، وخلق الاثياء الطيبة فى  
الوقت الطيب المناسب ، وخلق الاثياء الضارة فى الوقت النحس غير  
المناسب ، وخلق لكل شئ ملاكا أو روحا أو كل اليه الاشراف عليه .

وتمثل هذه العناصر الأركان الاساسية للعملية السحرية . فالاسم  
يمثل فى جميع الثقافات التقليدية قوة خاصة . وهو مرتبط بشخصية  
صاحبه بواسطة قوة روحية . وقد لعبت هذه الخاصية السحرية للاسم  
— ولا زالت تلعب — دورا هاما للغاية فى الحياة الروحية لجميع الشعوب  
وفى جميع العصور . وهنا أيضا تلعب الاسماء — سواء كانت أسماء الهية  
أو غير ذلك — الدور الاساسى . ويعتبر ميدان علم الاسماء تنويجا  
للميادين الاخرى كعلم الحروف ، وعلم الخواتم والاشكال ، والمربعات ،  
والتنجيم وغير ذلك . فهى تعتبر جميعا ذات أهمية ثانوية بالنسبة لهذا

---

= عبرها فى المغرب — عن الكثير فى هذا الصدد . فرائنا أن السحر الشعبى —  
هناك أيضا — متميز بصور وموضوعات وممارسات ومصادر تأثير خاصة .  
Doutté; op. cit; and Legey; Essai de folklore. انظر :

« العلم » (١٠) • أما من حيث ارتباط العمل السحري بوقت معين ،  
فتتجلى لنا العلاقات القوية المتبادلة بين علم الاسماء وعلم التنجيم •  
فالساحر يرى أن الاسم الالهى لا يمكن أن يستخدم هكذا في كل وقت من  
الاقوات • وانما لكل اسم منها وقت خاص به يجب استخدامه فيه •  
ويتوقف تحديد هذا الوقت على عاملين :

(أ) طبيعة الوقت نفسه ان كان سعيدا أو نحسا •

(ب) طبيعة ومزاج الملاك الموكل بالاسم (١١) •

أما من حيث الملائكة الموكلين فيرى السحر الرسمى أن لكل مخلوق  
ملاكا موكلا به • ولكل اسم من أسماء الله خادم موكل به ، كما أن هناك  
خدما لكل آية قرآنية ، وكل حرف من حروف الابدجية ، بل وكل دعوة  
(رقية) •

وليست الملائكة الخدام قاصرة فقط على هذه الاشياء « المقدسة »  
وانما هناك أيضا خادم لكل يوم من أيام الاسبوع ، ولكل ساعة من ساعات  
اليوم ، ولكل فصل من فصول السنة ، ولكل نوع من الرياح ، وكل اتجاه  
من الاتجاهات الاربع • الخ (١٢) •

ويرى الساحر الرسمى أن مهمته هى خلق كل شىء وفقا لنفس  
المبادئ التى اتبعت فى الخلق الالهى بقدر الامكان • والمقصود بكلمة

---

(١٠) تناولنا هذه النقطة تفصيلا فى الفصل التمهيدى لرسالة الدكتوراة  
المذكورة ، ص ١ وما بعدها •

(١١) لشرح العلاقة بين التنجيم والاسماء ، انظر :

El-Gawhary; op. cit; p. 12 and p. 176; M. Horten; Die religiose  
Gedankenwelt des Volkes in heutigen Islam; Lieferung I; Halle; 1917; p.  
117 Lieferung 11. Halle; 1918.

هورتن : الفكر الدينى الشعبى فى العالم الاسلامى اليوم ، المجلد الاول ،  
١٩١٧ ، والثانى ١٩١٨ •

(١٢) فيها يختص بالملائكة الموكلين بالاسماء ، والخدام السحريين بصفة  
عامة ، انظر :  
El-Gawharg; op. cit; p. 198 ff.

« خلق » هنا صنع شيء جديد أو تغيير شيء قائم فعلا • وهو يحاول في هذا الصدد أيضا استخدام نفس الوسائل التي استخدمها الله في خلق العالم • ولذلك لا يمكن أن ينجح له أى عمل دون اذن وتفويض من الله • ونلاحظ أن السحرة الرسميين يؤكدون هذا في كل مناسبة ، وعند تقديم أى وصفة سحرية • ولا يمكن أن تتحقق فاعلية أى من الوسائل التي أشرنا اليها : أسماء الله واختيار الوقت المناسب ، الحروف ••• الخ الا من خلال القوة التي يضيفها الله عليها ، ومن خلال مساعدة خدامها من الارواح الذين هم خلق الله تعالى •

ولعله من المفيد لتوضيح ذلك أن نورد نصا من كتاب شمس المعارف للبونى : يقول في بداية حديثه عن شرح الاسماء الحسنى : « ••• أعلم أن اسمه تعالى الله هو اسم الله الاعظم ، وهو من الاذكار المفردة العظيمة • فمن ذكره ٦٦ مرة بعد صلاة ركعتين في جوف الليل بعد صوم ورياضة طويلة فانه ينزل عليه سيد الروحانيين الملك كهيال عليه السلام وهو من الملائكة التي تجاه العرش وهو حاكم على ٦٦ صفا من الملائكة وتحت كرامته أربع قواد تحت يد كل ٦٦ ملكا فاذا ذكره الذاكر عدده في خلوته فان الخادم يحضر ويخر ساجدا لله تعالى • ويقول في سجوده أسماء عظيمة سريعة الايجابية وهي اللهم أنى أسألك بالله •• أسألك بأحدثك وصمديتك ونعوت ربوبيتك أن عبدا من عبيدك قد شاركنا التسبيح والتقديس الأمر أمرك خان أمرتنا بالنزول اليه فبارادتك • فيقول الله تعالى انزلوا اليه واقضوا حاجته فانه دعا باسمى الأعظم • فينزل ومن معه الى الذاكر ، ويقول : أيها العبد الصالح •••» (١٣) •

(١٣) انظر : أحمد البونى ، شمس المعارف الكبرى ، ج ٣ ، ص ٢٧٠ وما بعدها . وقد تناولنا هذا النص بالتحليل المستفيض لمكوناته ودلالاتها المختلفة من واقع التراث السحري الرسمي مثل : معنى اسم هذا الملاك ، ودلالة الارقام التي وردت في النص ، والتسلسل الامثل لسر العملية السحرية ، والشروط التي يفرضها الملاك الموكل بالاسم ، وغيرها من الشروط الواجبة التحقيق قبل أن يصبح الملاك تحت تصرف الساحر ياتمر بأمره ويقضى له حاجته . انظر :

يترتب على هذا منطقيًا أن اتباع الطرق والأساليب الواردة والمفصلة في كتب السحر المختلفة عند تقديم وصفة سحرية معينة لا بد أن يقود حتماً إلى النتيجة المطلوبة • ولكن ماذا لو تأخرت النتيجة أو احتجب التأثير المنشود تماما ؟ تفسير ذلك عند الساحر الرسمي : فالخطأ طبعا راجع إلى شخص الساحر المنفذ وليس كامنا في طبيعة التكنيك المستخدم أو راجعا إلى قصور في قوة الاسم الإلهي أو غيره من عناصر العملية السحرية • ولذلك يقول البونى : « ..... » وان لم تحصل الإجابة فمن تقصيرك فان هذا الدعاء لا يخيب من دعا به موقنا مخلصا أكالا للحلال صواما قواما صاحب صلاة ورياضة وصدق نية • وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فمن يدعو والمطعم حرام والمشرب حرام والملبس حرام أنى يستجاب له • فعليك بالحلال يستجيب لك لأنه دعاء الأولياء والأصفياء » (١٤) •

أما بالنسبة للساحر الشعبي — ان جاز هذا التعبير — فالفكرة أبسط من هذا بكثير • حقيقة أنه يسلم — كمسلم — بأن كل شيء في هذا العالم يخضع لإرادة الله • ولكنه يعتقد مع ذلك أن كل خير أو شر يمكن أن يصيب الإنسان يرجع إلى علاقة بين الإنسان الفرد والجن • ولذلك ليس « علم » السحر الشعبي سوى كيفية تسخير واستغلال الجن للحيلولة دون وقوع شيء ضار أو لعمل ما من شأنه الأضرار بأحد • وإذا ما تتبعنا تصور المستخدم للسحر الشعبي أكثر من هذا لاتفصح لنا أنه يتجاوز عتبة الوثنية ، ويدخل في تناقض مع المبادئ الأساسية للدين الإسلامى (١٥) •

من هذا يتضح لنا مدى الاختلاف في النظرة إلى العالم بين نوعى

---

(١٤) البونى ، شمس المعارف ، ج ١ ، ص ١٠٧ •

(١٥) وقد بدت هذه النقطة بجلاء من استعراض لشبندين Zbinden للمعتقدات الشعبية الدائرة حول الجن والعفاريت في مؤلفه المشار إليه ، في مواضع متفرقة •

السحر غير أننا سوف نرى فيما بعد كيف أن هذه الهوة آخذة في التضائل  
بمرور الأيام •

أما من حيث الموضوعات الأساسية التي يدور حولها كل ميدان  
منهما ، فنجد أن السحر الرسمى يدور أساسا حول الدراسة التقليدية  
والبحث فى الله وعرشه ، وخدمه ، وما يرضيه وما يغضبه • الخ • وكذلك  
الملائكة ، والجن والخصائص السحرية للحروف والاعداد وأسماء الله  
والنباتات والحيوانات • الخ • ثم تأتى فى مرتبة تالية على هذا التعاليم  
الخاصة باستخدام هذه العناصر السحرية ، وطرق نقل هذه الاسرار  
الى الاجيال التالية والمحافظة عليها • ثم تلى ذلك الاغراض التى يمكن  
استخدام هذه العناصر السحرية فيها •

على أننا نؤكد أن الانتفاع العملى يخضع لدرجة تدين الساحر ،  
وما بلغه من تقدم فى مراتب التصوف والاخذ بأساليبه الصعبة ، التى  
تسعى الى تخليص جسده وروحه من كل شرك أو فساد أو ظلم • معنى  
هذا أنه لا يستطيع هكذا دفعة واحدة تحقيق التأثير السحرى المطلوب ،  
بل لابد له أن يتوصل الى ذلك على مراحل ، حتى يصل فى النهاية الى أن  
« يخضع الله له كل مخلوقات » (١٦) •

أما السحر الشعبى فيدور أساسا حول الممارسة العملية • ولا تحتل  
العناصر النظرية — التى كانت تشغل مكانة بارزة فى السحر الرسمى —  
سوى مرتبة ثانوية فقط • ونجد بعض الموضوعات التى كانت تعالج  
فى السحر الرسمى بمنتهى العناية والاسهاب ، لا تتمتع هنا الا بأهمية  
ضئيلة والعكس بالعكس • ولذلك كان من أبرز الظواهر المصاحبة لتدهور  
السحر الرسمى فى العصر الحاضر — بعد أن فقد موارده من السحرة  
الرسميين المتخصصين وأتى العصر الحديث على كثير من مكانته السابقة ،

وفقد بذلك طابعه « الاكاديمي » الذى أشرنا الى طرف منه — كان من أبرز تلك الظواهر التى طوعت الكتب السحرية الرسمية لتتطبات الشعب ، ومفاهيم السحر عنده — فهو لا يحتاج الا الى وصفات لمواقف معينة • فكان أن أصبحت كتب السحر اليوم لا تعدو مجموعة كبيرة من الوصفات التى يلجأ اليها الساحر المحترف لاجابة طلبات عملائه • وتزود هذه الكتب الجديدة — أو القديمة المعاد طبعها — بفهارس مفصلة تقتصر عادة على سرد الاغراض التى يمكن أن تستخدم فيها هذه الوصفات • ولم يعد على الساحر المحترف — عندما يأتيه العميل — الا أن يقلب صفحات فهرس الكتاب الذى يستعمله ليفتح مباشرة على الوصفة التى ينقلها للعميل كما سنرى تفصيلا فى الفقرة التالية من هذا الفصل (١٧) •

ويرجع هذا الفرق فى الموضوعات الاساسية بين ميدانى السحر الى وجه الاختلاف الثالث الذى أشرنا اليه • اذ لما كان السحر الرسمى أساسا تراثا مكتوبا ، لا يتناقل ولا يحفظ الا مدونا ، نجده أكثر تأثرا بالتراث الحضارى المكتوب عادة • وتأتى فى مقدمة هذه الكتب : تلك المؤلفات التى نقلت الى العربية من اللغتين العبرية والسوريانية ، وتحتوى هذه الكتب — بشكل واضح كل الموضوع — الى جانب العناصر العبرية والسوريانية على عناصر بابلية ، وآشورية ، واغريقية • ومن المؤلفات ذات التأثير الهام فى هذا الصدد أيضا : الكتب العربية فى فجر الاسلام •

أما السحر الشعبى فيقوم أساسا على المعتقد المحفوظ فى صدور الناس ، وعلى الخبرات المكتسبة ، التى يتم تواترها وحفظها شفاهة فى المقام الاول • مثل : الحسد وما يدور حوله من معتقدات وممارسات ، والتفائل والتشاؤم من الاسماء كالتفائل بكلمة أخضر والعزوف عن ذكر-

أسماء الامراض الخطيرة كالسرطان أو غيره ، وذلك ايمانا بالقوة السحرية  
للإسم • فذكر الاسم استحضار لمضمونه واتصال بهذا المضمون • الخ •  
وكذلك عفريت الليل وما يسجله المعتقد الشفاهى عنه من قصص وحكايات ،  
وسنعرض له بشيء من التفصيل فيما يلى ) • ولهذا نرى هذا الميدان أكثر  
تأثرا بالتراث الشفاهى المتواتر فى المجتمع المصرى • وأبرز عناصر هذا  
التراث : البقايا المصرية القديمة ، والمسيحية القديمة ، والاسلامية الاولى  
التي نقلت الى مصر على يد القبائل التي هاجرت اليها بعد الفتح العربى •  
وقد استوطنت هذه القبائل فيما بعد بعض أقاليم مصر ، فقربت الى  
المصريين من خلال ذلك التراث العربى القديم والاسلامى الاول (١٨) •

علينا بعد ذلك أن نذكر بكلمة سريعة اختلاف مدى حاجة الشخص  
الممارس ( العميل ) فى كل نوع من نوعى السحر • ذكرنا أن السحر  
الشعبى يعتمد على خبرة عامة غير عميقة الاسس • ويمارس السحر  
الشعبى من قبل كل فرد فى المجتمع فى كل مناسبة من المناسبات • أما  
السحر الرسمى فيقوم على معارف متخصصة ذات أساس « علمى » •  
ولا يذهب الشخص للساحر الرسمى الا اذا كان السحر الشعبى قد  
أخفق فى تحقيق النجاح المطلوب ، أو اذا قدر صاحب الحاجة بآدى ذى بدء  
أن الهدف المنشود عظيم الاهمية بحيث أن الخبرات الضعيفة المحدودة  
للسحر الشعبى لن تيسر الوصول اليه • ونذكر كمثال للحالة الاولى السيدة  
التي تريد انجاب أطفال • فهى تسعى فى أول الامر الى أن تعالج نفسها  
وزوجها بواسطة الطرق المعروفة • وهى تستعين فى ذلك بخبرات الاقارب  
والمجارات فاذا ما أخفق كل هذا لجأت الى الساحر الرسمى • وبذلك يبدأ  
السحر الرسمى • ثم نذكر كمثال للحالة الثانية الرجل الذى يريد القضاء

---

(١٨) مصادر التراث السحر المصرى من أهم — وأطرف — قضايا دراسة  
المعتقدات الشعبية المصرية ، ولن يتسع المجال هنا للافاضة فى توثيق هذه  
المؤثرات فذلك مكانه بحث مستقل يعترم كانت هذه السطور تقديمه حول  
« مصادر التراث السحرى فى مصر » •

على جاره لاي سبب من الاسباب — وهو غرض وارد بكثرة في كتب السحر — فهو يرى منذ البداية أن خبراته أضعف من تحقيق هذه الرغبة • ولذلك يتجه الى الساحر الرسمي مباشرة<sup>(١٩)</sup> •

### مثال :

نود أن نسوق المثال التالي لزيادة توضيح الفرق بين السحر الرسمي والسحر الشعبي ، ونريد أن نمس بهذه المناسبة بابا هاما وكبيرا من أبواب السحر الشعبي ، وأعني « عفريت الليل » • فهو يفسر في رأى المعتقد الشعبي :

(أ) على أنه روح ميت • فاذا مات انسان في حادث نشأ « من دمه » عفريت<sup>(٢٠)</sup> •

وتتخذ هذه العفاريت عادة أشكالا معينة • كما أنها تظهر في أماكن معينة • وتستطيع أرواح الموتى أن تدخل في الحياة متخذة صورة عفريت ، وذلك لتأدية مهمة معينة • من هذا مثلا أن تظهر روح ولى في صورة حيوان رهيب لمعاقبة من حقر من شأن المولى أو أهان ضريحه<sup>(٢١)</sup> •

(ب) كما قد يفسر على أنه جن ، وهذه اما أن تكون جان طيبة أو جان شريرة • وتتخذ الجان الطيبة أحيانا هيئة الثعبان أو القطة • • الخ وتكون مهمتها غالبا حماية مكان معين أو الحرص على معاملة الانسان للارواح السفلية معاملة طيبة<sup>(٢٢)</sup> • أما مهمة الجان الشريرة فهي إلحاق الضرر

---

(١٩) هذه المعلومات مستخلصة من دراستنا الميدانية المشار إليها .  
انظر الفصل الاخير من هذا الكتاب .

(20) See Winkler; Totengeister....; p. g; ders. Agyptische Volkskunde; pp. 229 ff; ders. Bauern Zwischen; pp. 49 ff.

(21) Winkler; Totengeister; p. 39.

وشواهد أخرى عن تسبندن •

Zbinden; op. cit; pp. 5 ff.

(22) Zbinden; op. cit; pp. 3 ff.

وخاصة صفحة ٥ •

• بالانسان والحيوان (٣٣) •

(ج) وقد تفسر عفاريت الليل على أنها أرواح مختلفة ، لها شروط معينة لم تتحقق ، من هذا مثلاً روح أحد التوائم التي تظل تحوم في المنطقة على هيئة قطة حتى يعطى لهذا الطفل لبن ناقة ليشر به (٢٤) •

وتتخذ هذه العفاريت عادة أشكالاً مختلفة وتسكن غالباً تحت الأرض ، وفي النار ، وفي الآبار ، وفي الخرائب ، وفي المراحيض والافران ، وفي المقابر • وبصفة عامة في الاماكن المظلمة والصحراء التي تحيط بكثير من قرى الصعيد (٢٥) •

ويتضمن المعتقد الشعبي تفاصيل دقيقة عن أصول التعامل مع هذه العفاريت الامر الذي لا نستطيع أن نعرض له في هذا المقام • وبينما يحتل هذا الموضوع مكانة بارزة في السحر الشعبي ، نجده يكاد لا يذكر في كتب السحر الرسمي البحث • وهو لا يرد في مؤلفات البونى الا في موضع واحد في كتاب شمس العفاريت الكبرى ، حيث يقول : حكى الاوزاعى رحمه الله تعالى ، قال تخيل لى خيال فى الليل ، فجذعت منه فقلت باسم الله الرحمن الرحيم ، فقال لى : لقد استعدت بعظيم وانصرف عنى (٢٦) •

### ملحوظة ختامية :

نعرض فى النهاية على عجل لعلاقة التفاعل بين هذين النوعين من السحر • فكل شىء فى هذا المجال خاضع للتغير • فازدادت بمرور الوقت صعوبة تبين الخصائص المميزة لكل نوع منهما • وأخذت حدودهما تتلاحم ، بل وتتداخل فى بعضها •

- 
- (٢٣) أنظر أمثلة لذلك عند تسبندن ، المرجع السابق ، ص ٧ •  
(٢٤) أنظر ، فينكلر ، أرواح الموتى . . . ، ص ٧ •  
(٢٥) أنظر تسبندن ، المرجع السابق ، ص ٣ وما بعدها •  
(٢٦) أحمد البونى ، شمس المعارف ، ج ٢ ، ص ١٨٧ •

ويجب ألا ننسى في هذا الصدد أن حملة السحر الرسمى هم أبناء هذا المجتمع ، ولدوا فيه وعاشوا في اطاره • فهم أنفسهم همزة وصل بين نوعى السحر • اذ يأخذون من السحر الرسمى خبرات ومعارف ينقلونها للشعب أثرت في السحر الشعبى تأثيرا قويا • وهم بالعكس أيضا ينقلون عن السحر الشعبى الشيء الكثير الذى يثرون به مؤلفاتهم ووصفاتهم في السحر الرسمى •

ثم هناك عملية أخرى كان لها أعظم الاثر في الفترة الاخيرة • والرأى عندنا أنه لم يعد هناك بشيء في ميدان السحر الرسمى بمعناه الحقيقى ، وأن السحر قد فقد كثيرا من مكانته كمهنة • فهناك اذن نوع من «التوقف» في انتاج سحر رسمى جديد ، ولم يعد أمام مخلفاته الباقية الا أن تقدم الثوب الذى يغلف فيه الممارسون مادتهم السحرية الشعبية التى لازالت تدب فيها الحياة •

فبذلت جهود كثيرة لصنع أفكار وخبرات السحر الشعبى بطريقة التفكير المعروفة في السحر الرسمى • مما نتج عنه مؤخرا حشد ضخم جدا من الكتب - والمخطوطات طبعا - التى تحتوى في جوهرها على تصورات وخبرات سحرية شعبية ولكنها مغلفة بمناهج وخبرات سحرية رسمية ، وهى في نفس الوقت وسيلة - تجارية نفسية - لتأكيدها وابرارها مدى فاعليتها (٣٧) •

---

(٢٧) وهناك أكثر من نموذج لمخطوطات وكتب سحرية ذات مضمون شعبى وشكل رسمى ، نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر :  
( أ ) البونى وابن الحاج : مخطوطة : « مجموعة فوائد من كتاب شمس المعارف الكبرى للبونى وكتاب ابن الحاج وغيره » . رقمها بدار الكتب المصرية ، ٣٩ ش . وهى منسوبة بهذه الاسماء فقط ، ولكنها انتاج شعبى متأخر . انظر تحليلها في :

الجوهري ، المرجع السابق ، ص ٣٥ .  
( ب ) ابن الحاج ، مخطوطة : « بلوغ القصد والمنى في خواص اسماء الله الحسنى » . ترجع الى عام ١٢٧٣/١٨٥٦ . دار الكتب المصرية ، رقم ٥٨ ش . انظر :

ولا ننسى هنا الدور الكبير الذى تلعبه بعض دور النشر المصرية فى هذا الصدد . فهى تحقق تجارة رابحة للغاية ، اذ لا تحتاج الى أكثر من طبع بعض فصول من كتاب أو عدة كتب سحرية . وقد يحدث فى بعض الاحيان أن يعيد أحد الشيوخ كتابة هذه الفصول (٢٨) . ولو أن هذه ليست هى القاعدة السائدة . كما يعاد اليوم طبع مؤلفات بأكملها ، كشمس المعارف الكبرى للبونى مثلا (٢٩) .

هكذا يتضح كيف أن تبين هذا الفرق الاساسى المهام له خطورته التى تحتم علينا الالتفات اليه عند الجمع ، وفى الدراسة التحليلية ، وخاصة جانب العرض التاريخى منها . أما من حيث التنبؤ بخط التطور فى المستقبل ، فالواقع الذى سنتعامل معه هنا — ازاء ما حدث من توقف فى انتاج سحر رسمى جديد — عبارة عن سحر شعبى متوشح بغلاف رسمى . لذلك فان تحريم تداول الكتب السحرية — مع افتراض تذييل كل ما يعترض ذلك من صعوبات عملية — لن يقضى الا على هذا الثوب المتخلف من حضارات القرون الماضية . أما محتواه — السحر الشعبى بصورته التى حددناها من قبل — فسيظل يمثل تحديا أساسيا ، لن يفلح معه الا الحوار الذى يسحب الارض من تحت قدميه .

---

= الجوهري ، المرجع السابق ، ص ٣٥١ .  
( ج ) هرمس الحكيم ، مخطوطة : « كتاب هرمس الحكيم فى علم الحروف والافواق » ، دار الكتب ، رقم ٥٠ ش . انظر تحليلا مفصلا لها فى :  
محمد الجوهري ، المرجع السابق ، صفحات ٣٥١ — ٣٥٢ .  
(٢٨) والنموذج الامثل على هذا الكتاب : « منبع أصول الحكمة » المنسوب للبونى ، القاهرة ١٩٥٦ . وقد أثبتنا ان الكتاب بشكله الحالى ليس من تأليف البونى : انظر :  
محمد الجوهري ، المرجع السابق ، ص ٣٥٥ .  
(٢٩) فلازالت طبعاته تتوالى حتى عام ١٩٦٩ الذى نشهده الآن .